

Ma madre velida

- letto 602 volte

Collazione

v.1	B V	Ma madre velyda, Ma madre velyda,
v.2	B V	vou-m?a la baylia non m?á la baylia
v.3	B V	do amor. do amor.
v.4	B V	Ma madre loada, Mha madre loada,
v.5	B V	vou-m?a la baylada vou-m?a la baylada
v.6	B V	do amor. do amor.
v.7	B V	Vou-m?a la baylia, Vou-m?a la baylia,
v.8	B V	que fazen en vila, que fazen en vila,
v.9	B V	do amor. do amor.
v.10	B V	Que fazen en vila Que fazen en vila
v.11	B V	do que eu ben queria, do que eu ben queria,

v.12	B V	do amor. do amor.	
v.13	B V	Que fazen en casa Que fazen en casa	
v.14	B V	do que eu muyt?amava, do que eu muyt? ava	
v.15	B V	do do amor.	
v.16	B V	Do que eu ben queria, Do qu?eu ben queria,	
v.17	B V	chamar-m?-an gairida chamar-m?-an garrida	
v.18	B V	do amor. do amor.	
v.19	B V	Do que eu muyt? amava, Do que eu muy ca? mava,	
v.20	B V	chamar-m?-an periurada chamar-m?-an periurada	+1 +1
v.21	B V	do amor. do amor.	

- letto 366 volte

Tradizione manoscritta

- letto 281 volte

CANZONIERE B

- letto 250 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B_592.jpg&itok=CVtA3xMH



- letto 219 volte

Edizione diplomatica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/lmr_1_18.jpg&itok=2cuJ2mbq

Ma madre Uelyda.

Uou mala baylia

Do amor

Ma madre loada.

Uou mala. baylada.

Do amor

Uou. mala baylia

Que faze(n) en uila

Do amor

Que faze(n) en uila

Do q(ue) eu be(n) q(ue)ria

Do amor

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/lmr_2_16.jpg&itok=D2Sd4KP6

Que faze(n) e(n) casa

Do q(ue) eu muytamaua.

Do ??

Do q(ue) eu be(n) q(ue)ria

Chamar ma(n) gairida.

Do amor

Do q(ue) eu muytamaua.

Cha]r[arma(n) periurada

Do amor ??

- letto 242 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Ma madre Uelyda. Uou mala baylia Do amor	Ma madre velyda, vou-m?a la baylia do amor.
	II
Ma madre loada. Uou mala. baylada. Do amor	Ma madre loada, vou-m?a la baylada do amor.
	III
Uou. mala baylia Que faze(n) en uila Do amor	Vou-m?a la baylia, que fazen en vila, do amor.
	IV
Que faze(n) en uila Do q(ue) eu be(n) q(ue)ria Do amor	Que fazen en vila do que eu ben queria, do amor.
	V
Que faze(n) e(n) casa Do q(ue) eu muytamaua. Do ??	Que fazen en casa do que eu muyt?amava, do
	VI
Do q(ue) eu be(n) q(ue)ria Chamar ma(n) gairida. Do amor	Do que eu ben queria, chamar-m?-an gairida do amor.
	VII
Do q(ue) eu muytamaua. Cha]r[arma(n) periurada Do amor ??	Do que eu muyt?amava, chamar-m?-an periurada do amor.

- letto 224 volte

CANZONIERE V

- letto 261 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_195.jpg&itok=o7nzU1rj



- letto 237 volte

Edizione diplomatica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330x330/public/lmr_34.jpg&itok=oLzCkH6j

Ma madre uelyda
non mala baylia
Do amor

Mha madre loada
uou mala baylada
Do amor

Uou mala baylia
q(ue) faze(n) en uila
do amor

Que fazen en uila
do q(ue) eu be(n) q(ue)ria
do amor

Que fazen en casa
do q(ue) eu muytaya
do amor

Do queu be(n) q(ue)ria
chamar ma(n) garrida
do amor

Do q(ue) eu muyca]uai[maua
chamar ma(n) periurada
do amor

- letto 218 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Ma madre uelyda non mala baylia Do amor	Ma madre velyda, non m?á la baylia do amor.
	II
Mha madre loada uou mala baylada Do amor	Mha madre loada, vou-m?a la baylada do amor.
	III
Uou mala baylia q(ue) faze(n) en uila do amor	Vou-m?a la baylia, que fazen en vila, do amor.
	IV
Que fazen en uila do q(ue) eu be(n) q(ue)ria do amor	Que fazen en vila do que eu ben queria, do amor.
	V
Que fazen en casa do q(ue) eu muytaua do amor	Que fazen en casa do que eu muyt'ava do amor.
	VI
Do queu be(n) q(ue)ria chamar ma(n) garrida do amor	Do qu?eu ben queria, chamar-m?-an garrida do amor.
	VII
Do q(ue) eu muyca]uai[maua chamar ma(n) periurada do amor	Do que eu muy ca'mava, chamar-m?-an periurada do amor.

- letto 278 volte